

**Zmluva o spolupráci  
pri zabezpečení prepravy cestujúcich na území mesta Trenčín  
spojmi prímestskej autobusovej dopravy**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších  
predpisov

---

**Trenčiansky samosprávny kraj**

Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín  
Zastúpené : Ing. Jaroslav Baška, predseda  
IČO : 36 126 624  
DIČ : 2021613275  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489  
( ďalej len „TSK“ )

a

**Mesto Trenčín**

Sídlo : Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín  
Zastúpené : Mgr. Richard Rybníček, primátor  
IČO : 00 312 037  
DIČ : 2021079995  
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN SK61 7500 0000 0000 2558 1243  
( ďalej len „Mesto“ )

a

**Slovenská autobusová doprava Trenčín, akciová spoločnosť (SAD Trenčín, a. s. )**

Sídlo: Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín  
Zastúpená: JUDr. Vladimír Zachar, predseda predstavenstva  
Ing. Eduard Vaník, podpredseda predstavenstva  
Ing. Jozef Lackovič, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech republik and Slovakia, a. s.; pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK2011110000001062461026  
IČO: 36 323 977  
IČ DPH: SK2020179403  
Obchodný register: Okresný súd Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10291/R

(ďalej len „Dopravca“)

(TSK, Mesto a Dopravca ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

**Čl. I  
Úvodné ustanovenia**

- 1.1. Na základe Zmluvy o výkone vo verejnom záujme vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave - prímestskej autobusovej doprave na území Trenčianskeho samosprávneho kraja zo dňa 30. 10. 2009 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva“), poskytuje Dopravca TSK dopravné výkony v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave (ďalej len „PAD“) na uspokojenie prepravných potrieb obyvateľov žijúcich na území TSK.

- 1.2. Na základe Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Trenčín a v súvisiacich oblastiach zo dňa 16. 12. 2005, Dopravca poskytuje dopravné výkony v mestskej autobusovej doprave (ďalej len „MHD“) na území mesta Trenčín.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o spolupráci pri zabezpečení dopravy cestujúcich na území mesta Trenčín spojmi PAD (ďalej len „Zmluva o spolupráci“) za účelom zabezpečenia pravidelnej autobusovej prepravy na území mesta Trenčín v zmysle prílohy č.1 tejto zmluvy - Súbor spoločných autobusových zastávok PAD a MHD na území mesta, pre ktoré platia podmienky zmluvy.
- 1.4. Cieľom uzatvorenia Zmluvy o spolupráci zmluvnými stranami je zvýšenie podielu verejnej dopravy voči individuálnej, eliminovanie kongescií, dopravných zápch v meste, zníženie potreby budovania ďalších parkovísk najmä v centre, spomalenie zhoršovania negatívnych dopadov na životné prostredie, vytvorenie prijateľnej alternatívy pre občanov s efektívnejším využívaním verejných financií, zvýhodnenie, zatriktívnenie cestovania verejnou osobnou dopravou, skvalitnenie dopravnej obslužnosti územia, skordinovanie nadväznosti liniek PAD-MHD, zabezpečenie ekonomicky únosného cestovného pre všetky skupiny obyvateľstva, zabezpečenie výhodného cestovania pre pravidelných cestujúcich, zabezpečenie pre dopravcov a objednávateľov dopravy ekonomickejšie zhodnotenie vlastných kapacít s hospodárnejším financovaním, zvyšovanie rastu kvality verejnej dopravy a zabezpečenie európskych štandardov. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak za účelom napĺňania cieľov definovaných v tomto ustanovení dôjde k schváleniu Konceptie integrovaného systému dopravy na území mesta Trenčín a v okolitých regiónoch, bude zabezpečovanie prepravy cestujúcich podľa tejto Zmluvy o spolupráci považované za pilotný projekt integrovaného dopravného systému.

## Čl. II

### Predmet Zmluvy o spolupráci

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy o spolupráci je dohoda Zmluvných strán o podmienkach zabezpečovania prepravy cestujúcich na území mesta Trenčín spoločne spojmi prímestskej autobusovej dopravy a mestskej hromadnej dopravy (spoločné dopravné územie) a ich vzájomnej koordinácii.
- 2.2. TSK týmto udeľuje súhlas Dopravcovi so zabezpečovaním pravidelnej autobusovej dopravy na území mesta Trenčín autobusmi PAD v zmysle Zmluvy, špecifikovanej v čl. I ods. 1.1 tejto Zmluvy o spolupráci v termíne od 01. 07. 2017 nasledovne:
  - a) Cestujúci budú oprávnení využívať spoje PAD podľa súčasného platného cestovného poriadku na prepravu len na území mesta Trenčín, t. j. nástup a výstup cestujúceho bude na území mesta Trenčín. Cestujúci, ktorý si u vodiča autobusu prímestskej autobusovej dopravy zakúpi cestovný lístok na jazdu (jednosmerný cestovný lístok) len na území mesta Trenčín podľa predchádzajúcej vety, uhradí cestovné podľa platného cenníka tarify MHD Trenčín a to bez ohľadu na spôsob úhrady - v hotovosti, dopravnou kartou, krajskou kartou multiCard, alebo časový predplatný lístok, s výnimkou úhrady základného jednorazového cestovného lístka zakúpeného v hotovosti u vodiča, pri ktorom sa uplatní cestovné podľa platného cenníka tarify PAD.
  - b) Pre cestujúcich bude platiť „Prepravný poriadok“ platný v PAD.

- c) Zmluvné strany sa dohodli, že zľavnený časový cestovný lístok MHD zakúpený občanom nad 60 rokov pred dátumom 01. 07. 2017 bude akceptovaný pri preprave spojmi PAD podľa tohto ustanovenia až do dátumu ukončenia časového limitu na zakúpenom časovom lístku.
  - d) Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s prestupnými jazdami budú platiť podmienky tarify MHD.
  - e) Dopravca je povinný zabezpečiť všetky úkony potrebné pre riadne plnenie tejto Zmluvy o spolupráci, najmä nastavenie akceptácie časových predplatných lístkov v spojoch PAD obsluhujúcich zastávky špecifikované v prílohe č. 1, akceptácie prestupov podľa tarify MHD, výdaj evidenčného cestovného lístka aj pre kategórie cestujúcich, ktorí majú podľa cenníka tarify MHD bezplatnú prepravu.
  - f) TSK a Mesto sa zaväzujú vopred, pred schválením príslušnými orgánmi každej zmluvnej strany, prerokovať každú úpravu platného cenníka tarify MHD, alebo platného cenníka tarify PAD.
  - g) TSK v spolupráci s Dopravcom sú povinní zabezpečiť označenie autobusov PAD na informačnej tabuli autobusu tak, aby bolo zrejmé, ktoré zastávky na území mesta Trenčín tento autobus obsluhuje v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy (napr. informáciou o nácestných zastávkach autobusu, na ktorých dotknutý autobus PAD na území mesta Trenčín zastavuje a pod.).
  - h) Mesto je povinné zabezpečiť na spoločne obsluhovaných zastávkach doplnenie oznamov, schválených TSK a Dopravcom tak, aby bol cestujúci informovaný o možnosti využiť na prepravu na území mesta Trenčín aj spoje PAD.
  - i) Mesto a TSK spoločne odsúhlasia znenie a grafickú úpravu oznamu o možnosti využívať spoje PAD v súlade s touto zmluvou a na vlastné náklady každý z nich zabezpečí zverejnenie tohto oznamu - Mesto v spojoch MHD a TSK v spojoch obsluhujúcich autobusové zastávky podľa prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 2.3. S ohľadom na skutočnosť, že cenník tarify MHD a tarify PAD na území Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej len Tarifa prímestskej autobusovej dopravy) nie je jednotný, dohodli sa Zmluvné strany, že preprava cestujúcich spojmi PAD za podmienok podľa bodu 2.2 tejto Zmluvy o spolupráci bude vykonávaná počas skúšobného obdobia od 01. 07. 2017 do 31. 12. 2017, bez nároku TSK na prípadnú refundáciu úbytku tržieb z cestovného, spôsobených rozdielnymi sadzbami cestovného. Počas tejto doby je Dopravca povinný spracovávať štatistiky o počte prepravených cestujúcich podľa prílohy č. 2 tejto Zmluvy o spolupráci v kalendárnom mesiaci a tieto zasielať TSK a Mestu vždy najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Pred uplynutím skúšobnej prevádzky, na základe štatistík dopravcu za obdobie od 01. 07. 2017 do 31. 10. 2017 si Zmluvné strany dohodnú podmienky náhrady úbytku tržieb z cestovného TSK a/alebo Mesta, vyvolaných rozdielnou sadzbou cestovného v tarife MHD a tarife PAD na nastávajúce obdobie. Týmto nie je dotknutá možnosť Zmluvných strán vylúčiť poskytovanie náhrady výdavkov spojených s úbytkom tržieb z cestovného. Dodatkom určená náhrada z úbytku tržieb z cestovného môže byť najviac v sume rozdielu cestovného, uhradeného podľa cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu bolo uhradené podľa tarify PAD.

- 2.4. Dodatok podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy o spolupráci sa Zmluvné strany zaväzujú uzatvoriť najneskôr do 31. 03. 2018. V prípade, ak dodatok nenadobudne účinnosť do 31. 12. 2017, musí obsahovať aj spôsob finančného vysporiadania za obdobie od 01. 01. 2018 do účinnosti dodatku a to vrátane ekonomicky oprávnených nákladov, alebo iných finančných nákladov, ktoré v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy Dopravcovi vznikli.
- 2.5. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v súvislosti s plnením tejto Zmluvy budú náklady na plnenie tejto zmluvy odsúhlasované spoločne zmluvnými stranami vopred, napríklad formou dodatku k tejto zmluve, alebo budú riešené formou objednávok zo strany Mesta, alebo TSK, pokiaľ sa budú týkať majetku len niektorej z týchto zmluvných strán.
- 2.6. V prípade, ak počas účinnosti tejto Zmluvy o spolupráci bude počet prepravených cestujúcich v niektorom zo spojov autobusových liniek PAD špecifikovaných v prílohe č. 1 väčší ako 60 osôb, resp. prevýši kapacitu obsadenia vozidla v porovnaní s počtom cestujúcich prepravovaných pred účinnosťou tejto Zmluvy, je Dopravca povinný túto skutočnosť oznámiť TSK a Mestu. Mesto na základe takéhoto oznámenia zabezpečí riešenie situácie a to zavedením novej autobusovej linky MHD v spoločnom dopravnom území, a pod.

### **Čl. III Trvanie zmluvy**

- 3.1. Zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú do 31. 08. 2022.
- 3.2. Túto Zmluvu o spolupráci je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou zo strany TSK, alebo Mesta.
- 3.3. TSK alebo Mesto sú oprávnení vypovedať túto Zmluvu o spolupráci, a to aj bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou doručenu všetkým Zmluvným stranám. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená všetkým Zmluvným stranám.
- 3.4. V prípade výpovede tejto Zmluvy o spolupráci zo strany Mesta počas skúšobného obdobia podľa čl. II bod 2.3, sa zmluvné strany dohodli na finančnom vyrovnaní zo strany mesta Trenčín vo výške úbytku tržieb z cestovného v dôsledku využívania autobusov PAD pre MHD, t. j. vo výške rozdielu cestovného uhradeného podľa cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu boli uhradené podľa tarify PAD.
- 3.5. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania táto Zmluva o spolupráci zanikne márnym uplynutím lehoty určenej v čl. II bod 2.4 na uzatvorenie dodatku, t. j. v prípade, ak do 31. 03. 2018 dodatok nenadobudne účinnosť, táto Zmluva zaniká 31. 03. 2018. V takomto prípade má Mesto a/alebo TSK nárok na finančné vyrovnanie vo výške úbytku tržieb z cestovného v dôsledku využívania autobusov PAD pre MHD v období od 01. 01. 2018 do 31. 03. 2018, t. j. vo výške rozdielu cestovného uhradeného podľa cenníka tarify MHD a cestovného, ktoré by podľa podkladov Dopravcu bolo uhradené podľa tarify PAD.
- 3.6. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania táto Zmluva o spolupráci zanikne dňom ukončenia ktorejkoľvek zo zmlúv uzatvorených s Dopravcom špecifikovaných v čl. I bod 1.1. alebo 1.2. a to bez ohľadu na spôsob ich ukončenia.

#### **Čl. IV Doručovanie**

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa zmeny a/alebo zrušenia tejto Zmluvy o spolupráci a výzvy na odstránenie porušovania povinností sa budú doručovať poštou, doporučené na adresu sídla uvedenú ku dňu odoslania zásielky v záhlaví tejto Zmluvy o spolupráci, pokiaľ druhá Zmluvná strana neoznámí inú adresu pre doručovanie, alebo osobne v sídle Zmluvnej strany uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Písomnosti odoslané doporučené poštou sa považujú za doručené aj v prípade odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, alebo vrátenia zásielky ako neprevzatej v odbernej lehote a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky, alebo dňom vrátenia neprevzatej zásielky späť odosielateľovi.
- 4.3. Pre účely bežnej komunikácie určujú zmluvné strany zástupcu, prípadne zástupcov:  
Mesto: Ing. Miloš Minarech, e-mail: milos.minarech@trencin.sk,  
Dopravca: PhDr. Ing. Juraj Popluhár, e-mail: popluhar@sadtn.sk,  
TSK: JUDr. Jaroslav Pleva, e-mail: jaroslav.pleva@tsk.sk
- 4.4. V bežných veciach, ktoré nemajú vplyv na práva, alebo povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy o spolupráci, sú poverení zástupcovia Zmluvných strán podľa bodu 4.3 tohto článku oprávnení komunikovať aj elektronicky, na určené e-mailové adresy.

#### **Čl. V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Táto Zmluva o spolupráci nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Na vzťahy založené v zmysle tejto zmluvy pred platnosťou tejto zmluvy sa bude aplikovať právny režim podľa tejto zmluvy.
- 5.2. Uzatvorenie Zmluvy o spolupráci bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne uznesením č. .... zo dňa ..... a Zastupiteľstvom Trenčianskeho samosprávneho kraja uznesením č. ....zo dňa 03. 07. 2017.
- 5.3. Zmluva o spolupráci môže byť menená len písomnou formou a to dodatkom k Zmluve o spolupráci na základe dohody Zmluvných strán.
- 5.4. Zmluva o spolupráci je vyhotovená v 6-tich vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží každá Zmluvná strana.

- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o spolupráci sú:  
Príloha č. 1 Súbor spoločných zastávok obsluhovaných PAD a MHD  
Príloha č. 2 Výkaz o počte prepravených osôb podľa kategórií (počet prepravených osôb, skutočné tržby z cestovného bez DPH, spôsob úhrady - hotovosť, dopravná karta, Krajská karta multiCard, časový predplatný lístok).

za Mesto Trenčín

za Trenčiansky samosprávny kraj

.....

Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta Trenčín

.....

Ing. Jaroslav Baška  
predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja

za dopravcu

---

JUDr. Vladimír Zachar  
predseda predstavenstva

---

Ing. Eduard Vaník  
podpredseda predstavenstva

---

Ing. Jozef Lackovič  
člen predstavenstva